

**ZERTIFIKAT** für die für die  
**INSTANDHALTUNG VERANTWORTLICHE STELLE (ECM)**  
 Dieses Zertifikat bestätigt die Akzeptanz des Instandhaltungssystems innerhalb der Europäischen Union und den Signatarstaaten in Übereinstimmung mit dem  
**Memorandum of Understanding (Absichtserklärung) und deren nationalen Umsetzungsmassnahmen**

OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER CH-ECM-114-9064

**1. ZERTIFIZIERTE FÜR DIE INSTANDHALTUNG VERANTWORTLICHE STELLE**

|                             |   |                       |
|-----------------------------|---|-----------------------|
| Rechtliche Bezeichnung:     | On Rail Gesellschaft für Vermietung und Verwaltung von Eisenbahnwaggons mbH<br>Eurotec-Ring 10<br>47445 Moers (Deutschland) | Kurzbez.: <b>ORWU</b> |
| Nationale Registriernummer: | HRB 8048 Kleve  | MwST No: DE 121635330 |

**2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE**

|               |                              |
|---------------|------------------------------|
| Organisation: | SCONRAIL AG, 8400 Winterthur |
| Land:         | Schweiz                      |

**3. INFORMATIONEN ZUM ZERTIFIKAT**

|  |   |
|--|---|
| - neues Zertifikat <input checked="" type="checkbox"/>   | EU Identifikationsnummer des vorherigen Zertifikats   |
| Dies ist ein - erneuertes Zertifikat <input type="checkbox"/>                                    |   |
| - aktualisiertes/verändertes Zertifikat <input type="checkbox"/>                                 |   |
| Gültig vom: 2012/05/21 bis: 2015/05/20   |   |
| Unternehmensform: (Wagenhalter, Instandhalter, Eisenbahnunternehmen, Infrastrukturmanager, etc.) | Wagenhalter   |
| Instandhaltung   | - erfolgt mit eigenen Mitteln <input type="checkbox"/><br>- wird an Dritte vergeben <input checked="" type="checkbox"/> |

**4. ANWENDUNG NATIONALER UMSETZUNGSMASSNAHMEN**

Memorandum of Understanding establishing the basic principles of a common system of certification of entities in charge of maintenance for freight wagons – with Annexes A – F, which form an integral part of the memorandum, signed by Switzerland at Berne, 22 January 2010.

**5. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

- Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-1313.

Ausstellungsdatum

|                        |               |  |
|------------------------|---------------|--|
| 2012/05/21             |               |  |
| Interne Referenznummer | Unterschrift: |  |
| ECM-9064               |               | U. Ritter  |